STRONG

Receptor Digital Terrestre de Alta Definição Prima VIII

Instruções de instalação

DOLBY

1000 Channels · USB Recording · TV Info · Digital Audio · Subtitles · Text · 8 Favourite lists · Man./Auto Search · Parental Lock · eco Mode

HD TV DVB T

www.strong.tv

Fig. 1

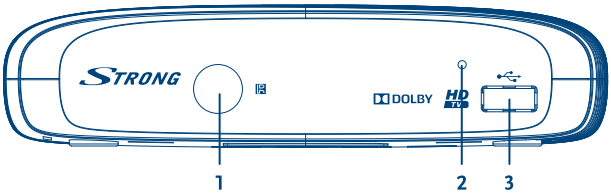


Fig. 2

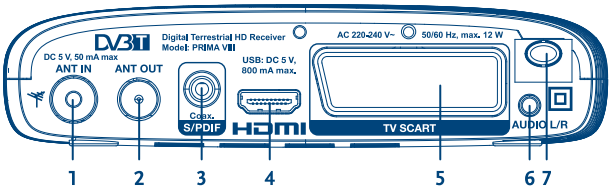


Fig. 3

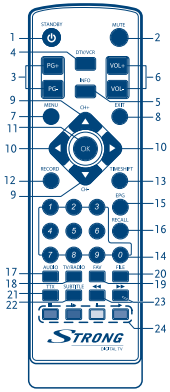


Fig. 4

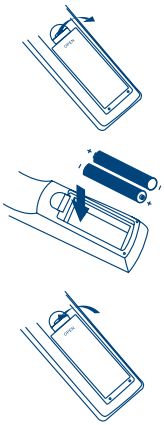
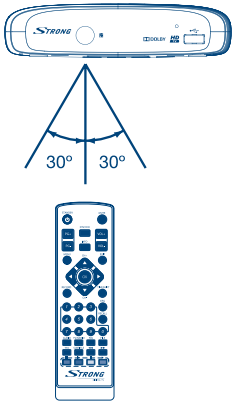


Fig. 5



O papel é ainda necessário para algumas tarefas mas acarreta um custo ambiental. A criação de papel a partir das árvores requer uma grande quantidade de recursos naturais: árvores, água e energia. A STRONG é uma empresa verde e estamos a ajudar o ambiente ao poupar papel. Se desejar ler o manual do utilizador na íntegra, por favor consulte-o no nosso site www.strong.tv.

1.0 INTRODUÇÃO

1.1 Instruções de Segurança

NÃO INSTALE O SEU RECEPTOR:
Numa caixa fechada ou com fraca ventilação; directamente em cima ou debaixo de qualquer outro equipamento; numa superfície que possa obstruir as ranhuras de ventilação.

NÃO EXPONHA O RECEPTOR NEM OS RESPECTIVOS ACESSÓRIOS:

- À luz directa do sol nem o exponha a qualquer equipamento gerador de calor; à chuva ou humidade intensa; a vibrações intensas ou a choques que podem causar danos permanentes no seu receptor ou a qualquer objecto magnético como altifalantes, transformadores, etc.
- Não utilize um cabo de alimentação danificado. Poderá provocar um incêndio ou um choque eléctrico. Não toque no cabo de alimentação com as mãos molhadas. Pode provocar um choque eléctrico.
- Se não utilizar o receptor durante um longo período de tempo, desligue o cabo de alimentação da tomada de parede.
- Não utilize líquidos à base de álcool ou amoníaco para limpar o receptor. Se desejar pode limpar o seu receptor com um pano em algodão macio ligeiramente humedecido com uma solução de sabão suave, mas apenas depois de o ter desligado da tomada de corrente. Certifique-se de que não caem objectos estranhos através das ranhuras de ventilação pois isso pode provocar um incêndio ou um choque eléctrico.
- Não coloque nenhum objecto em cima do receptor pois isso pode prejudicar o adequado arrefecimento dos componentes internos.

Precauções de Segurança

- Nunca abra a tampa do receptor. A garantia do seu receptor será anulada caso este seja aberto. É perigoso tocar no interior do receptor devido às correntes de alta tensão e possíveis riscos de choques eléctricos. Os serviços de reparação ou manutenção deverão ser executados por pessoal qualificado.
- Quando estiver a ligar os cabos, certifique-se de que o receptor está desligado da corrente de alimentação. Depois de desligar o receptor espere alguns segundos antes de deslocar o receptor ou de desligar qualquer outro equipamento.
- Deverá utilizar unicamente extensões aprovadas e uma cablagem compatível adequadas ao consumo eléctrico do equipamento instalado. Certifique-se de que a fonte de alimentação eléctrica corresponde à tensão indicada na placa de identificação eléctrica existente na parte traseira do receptor.

Se o receptor não funcionar normalmente mesmo depois de seguir as instruções descritas no manual do utilizador disponível no nosso site www.strong.tv recomendamos que contacte o seu concessionário ou o serviço de assistência do seu país.

1.2 Armazenamento

O seu receptor e os respectivos acessórios estão guardados e são fornecidos numa embalagem concebida para proteger contra os choques eléctricos e a humidade. Quando retirar o receptor da embalagem, certifique-se de que todas as peças estão incluídas e mantenha a embalagem afastada do alcance das crianças. Quando transportar o receptor de um lugar para outro ou se tiver que devolver o receptor ao abrigo da garantia certifique-se de que o coloca na embalagem original com os respectivos acessórios. Se não agir em conformidade com os procedimentos respeitantes à embalagem poderá invalidar a garantia.

1.3 Instalação do Equipamento

Recomendamos que consulte um instalador profissional para montar o seu equipamento. Caso contrário, por favor siga as instruções descritas abaixo:

- Consulte o manual do utilizador do seu televisor e, se aplicável, da sua antena.
- Certifique-se de que o cabo HDMI e, se aplicável, os componentes exteriores estão em boas condições.
- Se utilizar uma ligação TV SCART, utilize cabos SCART bem blindados.

O manual do utilizador está disponível no nosso site www.strong.tv. e fornece as instruções completas para instalar e utilizar este receptor. Os seguintes símbolos têm os seguintes significados.

Aviso	Chama a atenção para uma informação de aviso.
Conselhos	Apresenta outras informações adicionais importantes ou informações de ajuda.
MENU	Corresponde a um botão existente no comando remoto ou no receptor. **(Carácter a Negrito)**
Ir para Move to	Representa um item no menu de uma janela. *(Carácter em Itálico)*

1.4 Acessórios

- Instruções de instalação
- 1 unidade do comando remoto
- 2x pilhas (tipo AAA)

NOTA:	As pilhas não devem ser recarregadas, desmontadas, colocadas em curto-circuito nem misturadas ou utilizadas com outros tipos de pilhas. Se utilizar acumuladores recarregáveis em vez de pilhas (ex. NiMH), recomendamos que utilize tipos com auto-descarga baixa para garantir um funcionamento mais prolongado do seu comando remoto.

1.5 Utilização de dispositivos USB externos

- É recomendável utilizar dispositivos de armazenamento USB 2.0 ou um versão superior. Se o seu dispositivo não for compatível com as especificações do USB 2.0, as funções de gravação, reprodução e outras funções multimédia do receptor poderão não funcionar correctamente.
- Para garantir o melhor desempenho do seu dispositivo de armazenamento USB formate-o utilizando o próprio receptor (menu "*Media*") com o sistema FAT32. Este receptor não suporta outros sistemas de ficheiros. No entanto, é possível utilizar discos NTFS já formatados. A
- A STRONG não pode garantir a compatibilidade com todos os tipos de dispositivos de armazenamento USB.
- Se utilizar um HDDs (Disco Rígido) USB, por favor lembre-se que as suas necessidades de alimentação podem exceder a intensidade de saída máxima suportada pelo seu receptor (máx. 5 V/800 mA). Se for o caso, ligue o seu HDD USB a um adaptador de alimentação exterior
- É aconselhável não armazenar informações importantes em dispositivos de armazenamento USB utilizados com o receptor. Faça sempre cópias de segurança dos dados no seu dispositivo de armazenamento USB antes de o utilizar com este receptor. A STRONG não poderá ser responsabilizada por nenhuma perda de informações ou circunstâncias causadas pela perda de informações.

2.0 O SEU RECEPTOR

2.1 CÓDIGO PIN PRÉ-DEFINIDO: 1234

2.2 Painel Frontal

Fig. 1

1. **Sensor IR** — Dirija o seu comando remoto na direcção deste sensor.
2. **Indicador de modo** — ENCARNADO indica que o receptor está em modo de STAND-BY (espera). VERDE indica que o receptor está em modo de OPERAÇÃO.
3. **USB** — Conector para dispositivos USB.

2.3 Painel Traseiro

Fig. 2

1. **ANT IN** — Para ligar à sua antena para recepção do sinal de difusão.
2. **ANT OUT** — Para ligar à entrada da antena terrestre do seu televisor. Esta ligação permitir-lhe-á assistir aos programas da televisão analógica terrestre através de um sintonizador no seu Televisor.
3. **S/PDIF Coaxial** — Para ligar o seu receptor a um amplificador de áudio digital.
4. **HDMI** — Para ligar o seu receptor ao seu aparelho de televisão utilizando um cabo HDMI.
5. **TV SCART** — Para ligar o seu receptor ao seu aparelho de televisão utilizando um cabo SCART.
6. **Saída de Áudio D/E** — Para ligar o seu receptor ao amplificador de áudio analógico.
7. **Cabo de Alimentação** — O seu receptor funciona com uma tensão de 220~240V CA (Seleccionável automaticamente), 50~60Hz ±5%. Verifique

as especificações da alimentação no local antes de ligar o seu receptor à tomada de parede.

2.4 Comando Remoto

Fig. 3

1. ⏻	Liga o receptor (On) e coloca o receptor em modo de espera (Stand-by)
2. 🔇	Silencia a saída de áudio do receptor
3. **PG+/PG-**	Página para a frente/página para trás e passos de 10 canais no modo de lista de canais
4. **DTV/VCR**	Sem função
5. **INFO**	Para aceder à informação actual do canal; 2x para aceder à informação actual do evento e 3x para aceder à informação do sinal
6. **VOL+/VOL-**	Volume Aumentar/Reduzir
7. **MENU**	Abre o menu principal, no menu recua um passo
8. **EXIT**	Sai do menu ou sub menu
9. ▲▼	Menu Desligado: Muda o canal para o canal seguinte/anterior Menu Ligado: Desloca o cursor para cima/baixo
10. ◀▶	Menu Desligado: Baixa/aumenta o nível do volume Menu Ligado: Altera definições de menus específicos
11. **OK**	Menu Desligado: Apresenta a lista de canais actual Menu Ligado: Activa o item de menu que está em realce
12. **RECORD**	Grava o programa de TV no dispositivo de armazenamento ligado
13. **TIMESHIFT**	Activa a função de Reprodução diferida (Off / On)
14. **0~9**	Selecção do canal ou entrada de valor
15. **EPG**	Apresenta o EPG (Guia Electrónico de Programas) no modo TV.
16. **RECALL**	Recua até ao canal anteriormente sintonizado
17. **AUDIO**	Regula o canal de áudio actual para a esquerda, direita ou estéreo
18. **TV/RADIO**	Comuta entre os modos de TV e RÁDIO
19. **FAV**	Selecção do grupo favorito
20. **FILE**	Apresenta a lista de Media Player
21. **TTX**	Apresenta o Teletexto no OSD (On Screen Display – Visualização no ecrã)
22. **SUBTITLE**	Apresenta a lista de idiomas das legendas
23. ◀◀ ▶▶	Rebobinagem/Avanço rápido
24. **Botões coloridos**	Para as funções Multimédia e Teletexto

2.5 Instalar as Pilhas

Fig. 4

NOTA	As pilhas não devem ser recarregadas, desmontadas, colocadas em curto-circuito, misturadas com pilhas novas, nem utilizadas com outros tipos de pilhas.

2.6 Utilizar o Comando Remoto

Fig. 5

NOTA	Tenha em atenção: A luz do sol ou uma luz muito intensa (como a iluminação TL) podem reduzir a sensibilidade do comando remoto.

3.0 LIGAÇÃO

Ligação a uma antena terrestre, ao televisor utilizando um cabo HDMI, ao televisor utilizando um cabo SCART e a um amplificador de áudio digital com S/PDIF. *Fig. 6*

NOTA:	Se os sinais em sua casa forem demasiado fracos para receber um sinal adequado com uma antena interior, recomendamos que utilize uma antena exterior que possa ser orientada na direcção da torre de transmissão. Informe-se junto do seu concessionário para obter mais aconselhamento.

Ligar a um amplificador de áudio digital e ao televisor utilizando um cabo HDMI e a um amplificador de áudio analógico. *Fig. 7*
Ligar um dispositivo de armazenamento USB. *Fig. 8*

NOTA:	Recomendamos que utilize um disco rígido USB 2.0 ou superior para gravar e reproduzir as emissões de televisão.

NOTA:	As funções Timeshift/gravação e reprodução só funcionam correctamente se um dispositivo de armazenamento USB de velocidade rápida como um disco rígido USB 2.0 estiver ligado ao receptor. As funções Timeshift/ gravação e reprodução de conteúdo HD exigem uma velocidade de leitura/gravação elevada do dispositivo de armazenamento USB utilizado.

4.0 LIGAR PELA PRIMEIRA VEZ

Ao utilizar o seu receptor pela primeira vez, é apresentado o menu de Boas Vindas *Welcome* "Instalação fácil". Utilize ▲▼ para mover a área de realce para a definição que deseja seleccionar e utilize ◀▶ para alterar os valores. Comece por seleccionar o seu idioma utilizando ◀▶. Uma vez encontrada a posição ideal, retire a película de protecção do adesivo localizado no parte de trás do extensor e fixe-o premindo-o ligeiramente contra a superfície em que o pretende colocar.

Idioma:	Seleccione o seu idioma.
Região:	Seleccione a sua região que corresponde ao local onde está a ser utilizado este receptor.

Legendas: Seleccione *Normal* para visualizar as legendas pré-definidas. Seleccione *Hard of Hearing* (Dificuldades de audição) para visualizar as legendas HoH pré-definidas. Seleccione *Desligado* para ocultar as legendas pré-definidas.*

Proporções da Imagem: Utilize esta opção para seleccionar as proporções da imagem no seu Televisor e o método de conversão preferido. As opções são as seguintes: *Auto* (Detecção automática das proporções da imagem), *4:3 Panscan* (Apresenta as emissões em formato widescreen 16:9 em todo o ecrã do seu Televisor 4:3), *4:3 letterbox* (barras pretas em cima e em baixo da imagem do seu Televisor 4:3) e *16:9* (utilize esta definição para os Televisores 16:9).

Modo de Pesquisa: Seleccione *All* para guardar os canais codificados e com sinal aberto ou seleccione *Free* para guardar apenas os canais com sinal aberto. Nota: Os canais codificados não podem ser visualizados com este receptor.

Ligação: Utilize esta opção para seleccionar a ligação ao seu aparelho de TV. Seleccione *HDMI* ou *TV SCART*.

*A disponibilidade das legendas DVB/HoH varia consoante a transmissão. Se essas legendas não forem suportadas, então é muito provável que as legendas possam ser activadas através do Teletexto, se disponível.

Depois de terminadas todas as regulações, desloque a área em realce para *OK* e, em seguida, prima **OK** para continuar.

NOTA: A selecção da região incorrecta pode dar origem a que determinados canais não sejam sintonizados ou que alguns canais fiquem gravados em posições incorrectas na lista de canais.

O receptor avançará até ao ecrã *Regulação da Antena*.
Esta parte do assistente é de grande ajuda para configurar o sistema da sua antena.
Utilize ▲▼ para mover a área em realce para a definição que deseja seleccionar e utilize ◀▶ para alterar os valores.
Estão disponíveis as seguintes definições:

Alimentação da Antena: Seleccione *Ligado* se estiver a utilizar uma antena activa. Quando estiver *Ligado*, o conector ANT IN do seu receptor terá uma tensão de alimentação de 5 V. Seleccione *Desligado* para antenas passivas.

Aviso sonoro: Seleccione *Ligado* para ouvir um sinal sonoro que indica a recepção do sinal. *Desligado* desliga o sinal sonoro.

Nº do Canal: Seleccione um canal que seja transmitido na sua região. As barras de *Intensidade do Sinal* e *Qualidade do Sinal* dão uma indicação visual da recepção. Regule a sua antena de forma a obter a intensidade e qualidade de sinal máximas. Depois de terminadas todas as regulações, prima **OK** para dar início à pesquisa.

O receptor irá, então, procurar todos os canais disponíveis. Depois de terminada a pesquisa, o receptor passa para o modo de visualização.

CONSELHO: No caso do menu de Boas Vindas *Welcome* "Instalação Fácil" não aparecer depois de ligar o receptor pela primeira vez, reponha as definições de fábrica do receptor premindo o botão **MENU** e seleccione *Repor Definições de Fábrica* no sub menu *Ferramentas*. **(PIN Pré-definido 1234)**

5.0 GUIA RÁPIDO PARA UTILIZAR O SEU RECEPTOR

Na STRONG compreendemos que esteja ansioso por desfrutar do seu novo receptor digital terrestre de alta definição. Por esta razão elaborámos este guia rápido para se familiarizar com as operações básicas deste aparelho. No entanto, aconselhamos que leia o manual completo do usuário disponível em nosso site: www.strong.tv de forma a tirar o melhor proveito do seu receptor.

Para ligar (ON) o seu receptor ou para o colocar em modo de espera (Standby), utilize o botão ⏻ do seu comando remoto.

Escolha o canal desejado utilizando os botões ▲▼. Em alternativa, pode digitar o número do canal utilizando os botões de **0~9** do seu comando remoto. Ou, então, prima **OK** no modo de visualização para visualizar a lista de canais.

O volume pode ser ajustado utilizando os botões ◀▶.

6.0 DADOS GERAIS

Tensão de alimentação:	220 – 240 V CA (SMPS), 50/60 Hz
Consumo de energia:	3.65 W (típico), 12,00 W (máx)
Consumo de energia em standby:	max. 0.4 W
Temperatura de funcionamento:	0° C ~ +40° C
Temperatura de armazenamento:	-10° C ~ +50° C
Humidade relativa em operação:	10~85% HR, Sem condensação
Dimensões (LxPxA) em mm:	147 x 122 x 35
Peso líquido:	0.25 kg

A STRONG declara que este item está em conformidade com os requisitos básicos e outros regulamentos relevantes das directivas 2004/108/EC e 73/23/EC, RoHS 2002/95/EC

Sujeito a alterações. Em consequência da pesquisa contínua e do desenvolvimento das especificações técnicas, o design e o aspecto dos produtos podem ser alterados. HDMI, o logo HDMI e o interface High-Definition Multimedia são marcas registadas de HDMI Licensing LLC nos EUA e noutros países. Fabricado sob licença da Dolby Laboratories. Dolby e o símbolo duplo D são marcas registadas da Dolby Laboratories. Todos os nomes dos produtos são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas dos respectivos proprietários.

© STRONG 2015. Todos os direitos reservados.

Fig. 6

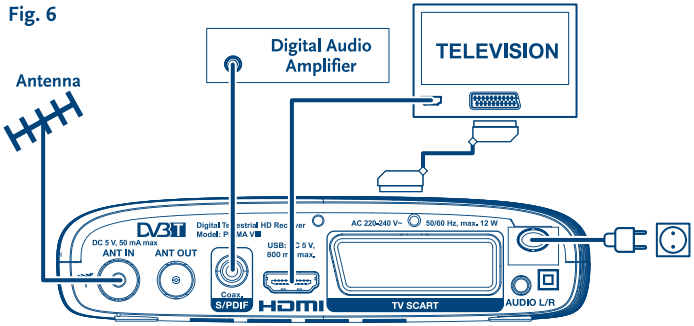


Fig. 7

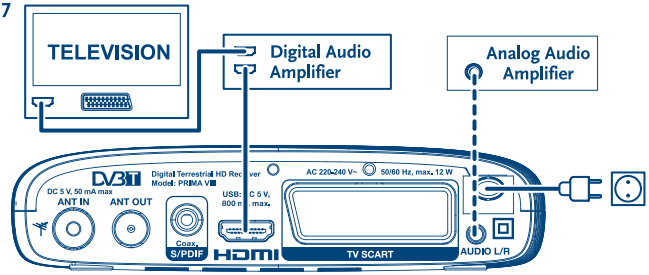
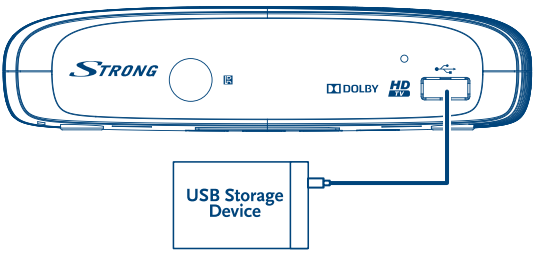


Fig. 8



HOTLINE

AT 0820 400 150
support_at@strong.tv
€ 0,12/Min. österr. Festnetz

BG +359 32 634451
support_bg@strong.tv

CEE +36 1 445 26 10
support_hu@strong.tv

DE 0180 501 49 91
support_de@strong.tv
€ 0,14/Min. deutsches Festnetz
€ 0,42/Min. max. Mobilfunknetze

DK support_dk@strong.tv

FR 0826 029 928
support_fr@strong.tv
€ 0,15 par mn poste fixe en France

IT 199 404 032
support_it@strong.tv
Da rete fissa 24,8 cent. al min.
12,5 cent. scatto alla risposta
Da rete mobile max 49 cent. al min.
15,6 cent. scatto alla risposta

NL support_nl@strong.tv

PL 801 702 017
support_pl@strong.tv

UA +380(44)228 24 73
support_ua@strong.tv

www.strong.tv

Supplied by STRONG & Co, Japan
Represented by
STRONG Ges.m.b.H.
Franz-Josefs-Kai 1
1010 Vienna
Austria
Email: support_at@strong.tv

06 Oct 2015 14:39